# **DEUTERONOMIO 23**

# DIVISIÓN POR PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Aquellos excluidos de la congregación	Leyes misceláneas (21:1-23:14)	Exclusión del pueblo del SEÑOR	Adulterio y fornicación (22:22-23:1)
23:1	23:1	23:1	Participación en la adoración publica
23:2	23:2	23:2	23:2-7
23:3-8	23:3-6	23:3-6	
	23:7-8	23:7-8	
			23:8-9
Limpieza en el sitio del campamento		Manteniendo limpio el campamento militar	Higiene en el campamento
23:9-14	23:9	23:9-11	
	23:10-11		23:10-12
	23:12-14	23:12-14	
			23:13-15
Leyes misceláneas	Leyes que tienen que ver con las obligaciones humanitarias y religiosas (23:15-25:19)	Varias leyes	Misceláneos
23:15-16	23:15-16	23:15-16	
			23:16-17
23:17-18	23:17-18	23:17-18	
			23:18-19
23:19-20	23:19-20	23:19-20	
			23:20-21
23:21-23	23:21-23	23:21-23	
			23:22-24
23:24-25	23:24	23:24-25	
	23:25		23:25-26
			[siguiendo la numeración en el texto MT]

# CICLO DE LECTURA TRES (Ver Seminario de Interpretación Biblica)

DE ACUERDO AL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-<u>guía</u> de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de corrido. Identifique los temas (ciclo de lectura #3, paginas xiv) Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

- 1. Primer párrafo
- 2. Segundo párrafo
- 3. Tercer párrafo
- 4. Etc.

#### ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:1-6

1 Ninguno que haya sido castrado o que tenga cortado su miembro viril entrará en la asamblea del SEÑOR. 2 Ningún bastardo entrará en la asamblea del SEÑOR, ninguno de sus descendientes, aun hasta la décima generación, entrará en la asamblea del SEÑOR. 3 Ningún amonita ni moabita entrará en la asamblea del SEÑOR; ninguno de sus descendientes, aun hasta la décima generación, entrará jamás en la asamblea del SEÑOR, 4 porque no fueron a vuestro encuentro con pan y agua en el camino cuando salisteis de Egipto, y porque alquilaron contra ti a Balaam, hijo de Beor, de Petor en Mesopotamia, para maldecirte. 5 Mas el SEÑOR tu Dios no quiso escuchar a Balaam, sino que el SEÑOR tu Dios te cambió la maldición en bendición, porque el SEÑOR tu Dios te ama. 6 Nunca buscarás su paz ni su prosperidad en todos tus días.

#### 23:1 "haya sido castrado" Estas palabras traducen dos términos hebreos:

- 1. "por aplastamiento" BDB 194
- 2. "lastimar o magullar" BDB 822, KB 954, *Qal* PARTICIPIOPASIVO

Esto se refiere a (1) que se han retirado los testículos del varón o (2) a la ruptura del cordón espermático (posiblemente por aplastamiento).

■ "o que tenga cortado su miembro viril" Esto se refiere a un pene cortado (BDB 1050, "lugar de derramamiento de fluido"). Esta sería otra manera de describir a un eunuco (véase Mateo 19:12). Estos dos hombres dañados son los primeros de una serie de los que están excluidos de las asambleas de Israel (ejemplo, acontecimientos en el tabernáculo). Su exclusión es símbolo de la pureza e integridad del pueblo de Dios, visto como un reino de sacerdotes (véase Éxodo 19:6 y Levítico 21:17-23; 22:17-25). Posteriormente en el AT se incluye a muchas de estas personas excluidas (ejemplo, Rut la moabita y el eunuco de Isaías 56:3-5 y Hechos 8:26-40).

También es posible que esta práctica de dañar el potencial sexual de un hombre fuera parte de prácticas cananeas. Muchas de las aparentemente inusuales prohibiciones en la legislación mosaica estaban dirigidas a una ruptura total con la sociedad y prácticas de adoración cananeas.

# ■ "entrará" Este VERBO (BDB 97, KB 112) se usa varias veces en este capítulo:

- 1. "entrar", versos 1, 2 (dos veces), 3 (dos veces), 8, 11 (dos veces), 20, 24, 25
- 2. "traer", verso 18

La mayoría de los usos se relaciona con:

- 1. La gente que no puede entrar (o asistir a los acontecimientos del tabernáculo) a la congregación de Israel:
  - a. Los varones dañados
  - b. Las personas ilegítimas ni sus descendientes
  - c. Los amonitas, los moabitas ni sus descendientes
- 2. La gente que puede entrar:
  - a. Los edomitas
  - b. Los egipcios
- 3. La gente que debe salir del campamento de Israel por un período detiempo:
  - a. Los varones con emisiones nocturnas
  - b. Todos los israelitas para evacuar

■ "la congregación de Jehová" La frase "congregación de Jehová" se usa con el pueblo del pacto de YHWH reunido para adoración, que comenzó en el Monte Horeb/Sinaí:

- 1. Éxodo 12:6, "toda la congregación del pueblo de Israel"
- 2. Levítico 16:17, "toda la congregación de Israel"
- 3. Números 16:3, "toda la congregación", "la congregación de Jehová"
- 4. Números 20:4, "la congregación de Jehová"
- 5. Deuteronomio 5:22, "toda vuestra congregación"
- 6. Deuteronomio 9:10; 10:4; 18:16, "el día de la asamblea"
- 7. Deuteronomio 23:1, 2, 3, 8, "la congregación de Jehová"
- 8. Deuteronomio 31:30, "toda la congregación de Israel"
- 9. Josué 8:33, "todo Israel"

Esta frase representa:

- 1. Al Israel adorador
  - a. En el Monte Sinaí/Horeb
  - b. En el tabernáculo
- 2. La *Biblia de Estudio Judia* pagina 418, con base en Jueces 20:2, afirma que se refiere a un concilio de liderazgo o cuerpo gobernante (véase Números 16:3;20:4).

Estos excluidos todavía tienen los derechos legales de los "forasteros residentes" que se especifican en Éxodo 22:21; Levítico 19:9-10.33-34; 23:22; Deuteronomio 1:16; 5:14; 27:19.

La Septuaginta tradujo el término hebreo *qahal* (BDB 874) como *ekklesia*, de donde obtenemos la palabra española "iglesia". Jesús y los autores del NT escogieron este término para comunicar que el pueblo de Dios del Nuevo Pacto debe identificarse como una extensión del pueblo de Dios del Antiguo Pacto (véase Jeremías 31:31-34; Ezequiel 36:22-38; Gálatas 6:16; 1 Pedro 2:9; Apocalipsis 1:6).

- **23:2 "bastardo"** Esto (BDB 561) se define como, ya sea, (1) un hijo concebido fuera del matrimonio; (1) un incidente de incesto (véase Levítico 18:6-18); o (3) el hijo de un matrimonio mixto (judío y pagano, véase Esdras 9:2; Nehemías 13:23-25; Zacarías 9:6). La palabra hebrea encaja mejor con la opción #2.
- 23:2, 3 "la décima generación" Observe la estructura paralela en la frase, "no entrará" en el verso 2 y
  3. El número diez es idiomático de plenitud o para siempre (véase Tema Especial: Términos Para la Revelación de Dios).

#### Tema Especial: Los Números Simbólicos en las Escrituras

- 23:3 "No entrará... amonita ni moabita" Estas naciones fueron el resultado del incesto que se menciona en el v. 2. Algunos rabinos dicen que Génesis 19:30-38 (naciones de las relaciones incestuosas de Lot con sus hijas) muestra que esto se aplica solamente a los hombres, por consiguiente elude a Rut que era moabita y antepasada del Rey David. Sin embargo, además del incesto, las otras razones específicas para que fueran rechazados se expresan en los versos 4-6.
- **23:4 "Balaam"** Este profeta no era descendiente de Abraham, pero conocía a YHWH, al igual que Melquisedec y Job, que tampoco eran descendientes de Abraham. La historia de Balaam se relata en Números 22-24.

#### 23:5 "porque Jehová tu Dios te amaba" Este es un tema recurrente en Deuteronomio:

- 1. 4:37, "amó a tus padres"
- 2. 7:7-8, "Jehová os amó y quiso guardar el juramento que juró a vuestros padres"
- 3. 7:12-13 "Y te amará, te bendecirá y te multiplicará" (si es obediente)
- 4. 10:15, "Solamente de tus padres se agradó Jehová para amarlos"
- 5. 33:3, "amó a todo su pueblo"

Las acciones de YHWH se basan en su elección, no en la bondad de Israel (véase 7:7-8). Él escogió a

Abraham para escoger a un mundo (véase <u>Tema Especial</u>: El Plan Redentor Eterno de YHVH).

**23:6 "la paz de ellos ni su bien"** Esto podría ser una referencia (1) a tratados o alianzas (ejemplo, Esdras 9:12) o (2) a oraciones por ellos (ejemplo, Jeremías 14:11).

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:7-8

7 No aborrecerás al edomita, porque es tu hermano; no aborrecerás al egipcio, porque fuiste extranjero en su tierra. 8 Los hijos de la tercera generación que les nazcan podrán entrar en la asamblea del SEÑOR.

- **23:7** "aborrecerás" Este VERBO (BDB 1073, KB 1765, *Piel* IMPERFECTO, usado dos veces) significa "aborrecer", del sustantivo "abominación" (ejemplo, 7:26). Véase <u>Tema Especial</u>: <u>Abominaciónes</u>.
- "edomita, porque es tu hermano" Rashi dice que la diferencia en los versos 3 y 7 es que esos países que se enumeran en el verso 3 hicieron que Israel pecara (véase Génesis 36). La nación de Edom es descendiente del hermano de Jacob, Esaú (véase Génesis 25:24-26; 36:1).
- 23:8 "Los hijos... en la tercera generación" La espera posiblemente se debía al tiempo que era necesario para integrarse completamente a la sociedad y prácticas de adoración israelíes.

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:9

- 9 Cuando salgas como ejército contra tus enemigos, te guardarás de toda cosa mala.
- **23:9** Israel estaba involucrado en la "guerra santa" (véase capítulo 20). YHWH peleaba por ellos, pero ellos debían mantenerse "ceremonialmente" puros para que la presencia de YHWH permaneciera con ellos (véase verso 14; Josué 5:13-15).

### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:10-11

10 Si hay en medio de ti un hombre inmundo a causa de una emisión nocturna, debe salir fuera del campamento; no volverá a entrar al campamento. 11 Pero al llegar la tarde se bañará con agua, y cuando se ponga el sol, podrá entrar de nuevo al campamento.

- **23:10 "alguna impureza acontecida de noche"** El hebreo es "un acontecimiento o suceso de noche" (BDB 899 CONSTRUCTO 538). Podría incluir otra clase de fluidos corporales como orina, diarrea, etc. Cualquier derrame de fluidos corporales los hacía ceremonialmente inmundos (véase Levítico 15). Recuerde, esto tiene que ver con la pureza ceremonial, no con pecado.
- "al caer la noche" Israel inicia el nuevo día al caer la noche, siguiendo el patrón de Génesis 1.

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:12-14

- 12 Tendrás también un lugar fuera del campamento y saldrás allí; 13 y tendrás entre tus herramientas una pala, y cuando te sientes allá fuera, cavarás con ella, y te darás vuelta para cubrir tu excremento. 14 Porque el SEÑOR tu Dios anda en medio de tu campamento para librarte y para derrotar a tus enemigos de delante de ti, por tanto, tu campamento debe ser santo; y El no debe ver nada indecente en medio de ti, no sea que se aparte de ti.
- 23:12 "un lugar" El hebreo tiene el término «mano» (BDB 388), que posiblemente se refería a una señal para designar un área general para propósitos de excremento (BDB 844).

23:13

NASB "una pala"

NKJV "un implemento"

NRSV, NJB "una pala de jardinería"

TEV "un palo"

El significado del término (BDB 24) es incierto. En árabe significa "posesiones", en tanto que en arameo significa "armas". En contexto parece ser un arma militar que también se usaba como una herramienta para cavar, relacionada con el recubrimiento ceremonial e higiénico del excremento. Solamente se usa aquí en todo el AT.

NASB "herramientas"

NKJV, TEV, NJB "equipo" NRSV "utensilio"

El término hebreo (BDB 450) se refiere a una clase de instrumento para cavar. Ya sea que fuera un arma militar que tenía dos propósitos o un artículo separado, como una estaca de tienda que se usaba para este único propósito, es incierto.

**23:14 "Jehová tu Dios anda en medio de tu campamento"** Esta es una posible referencia a los levitas que cargaban el Arca del Pacto (véase Éxodo 25:10-22), que tomó el lugar de la nube *shekina* (ejemplo Éxodo 13:21-22; 14:19-20; 16:10; 19:9, 16; Levítico 16:2, 13) como símbolo de la Presencia divina, después de que Israel atravesó el Jordán. Los rabinos posteriormente tomaron este versículo literalmente y regularon que no se podía usar nada de estiércol en los jardines de la ciudad de Jerusalén.

■ "cosa inmunda" Esto es un CONSTRUCTO del término "palabra" (BDB 182 IV, #6) con el término "desnudez" (BDB 788, #2, véase 24:1). En este contexto se refiere a la purificación ceremonial relacionada con los fluidos corporales (véase Levítico 15). Parece ser una manera de enseñar a Israel que la presencia y poder de YHWH con ellos debe encajar con su "santidad" y constante vigilia.

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:15-16

15 No entregarás a su amo un esclavo que venga a ti huyendo de su señor. 16 Contigo habitará en medio de ti, en el lugar que él escoja en una de tus ciudades donde le parezca bien; no lo maltratarás.

23:15 "No entregarás a su señor el siervo que se huyere a ti de su amo" La pregunta interpretativa central es la nacionalidad de un esclavo y la de su amo. ¿A quién se refiere exactamente? Esto debe referirse a un esclavo extranjero o a un amo extranjero (o a ambos). Esto muestra claramente la comprensión de Israel de que un esclavo es más que una herramienta animada. YHWH permite la servidumbre bajo ciertas restricciones y límites, ¡pero también cuida del impotente, del indefenso y del vulnerable!

23:16 Observe las libertades repetidas que YHWH exige para el esclavo extranjero que escapó:

- 1. "morará contigo, en medio de ti" BDB 442, KB 444
- 2. "en el lugar que escogiere" BDB 103, KB 119, Qal IMPERFECTO
- 3. "donde a bien tuviere" BDB 373 II
- 4. "no le oprimirás" BDB 413, KB 416, *Hiphil* IMPERFECTO

¡Qué libertad y protección! Todos los demás códigos legales del Cercano Oriente exigían el regreso (y con él la probable muerte) de los esclavos fugitivos. El pacto Mosaico se enfoca en los derechos y protección del débil, del impotente, del marginado social y del pobre. La frase clave es "la viuda, el huérfano y el extranjero" (véase 10:18; 14:29; 16:11; 24:17, 19; 26:12, 13; 27:19).

### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:17-18

17 Ninguna de las hijas de Israel será ramera de culto pagano; tampoco ninguno de los hijos de Israel será sodomita de culto pagano. 18 No traerás la paga de una ramera ni el sueldo de un perro a la casa del SEÑOR tu Dios para cualquier ofrenda votiva, porque los dos son abominación para el SEÑOR tu Dios.

- 23:17 "ramera" Este es un término femenino "santa" (BDB 873 I). Muestra la presencia de la prostitución ritual en Canaán (véase Éxodo 34:15-16; 2 Reyes 23:7). Sin embargo, hay poca evidencia escatológica concreta de esto en Canaán (véase NIDOTTE, volumen 1, pagina 1124 #6). Si hubo prostitución ritual y estas abominaciones se desarrollaron también dentro de la sociedad israelí, las hace aun más malignas (véase Oseas 4:11-14; Lucas 12:48).
- "sodomita" Este es un término masculino "santo" (BDB 873 I). En este período a un hombre que se prostituye se le llama "perro" (véase verso 18).
- 23:18 "la paga de una ramera" Esta es una palabra distinta que la del verso 17 (véase Oseas 9:1). Este es el término común para un compañero de adoración de fertilidad (BDB 1072). Hay un poco de debate en cuanto a si los términos para la prostitución ritual del v. 17 son paralelos a este término del verso 18, o si el verso 18 se refiere a la prostitución no ritual (BDB 1072). En muchos textos hay una distinción, pero aquí el paralelismo parece intencionado. La compensación que se cobraba se tratan de devolver a la deidad (véase Miqueas 1:7). ¡YHWH rechaza cualquier ganancia por retribución sexual!
- "precio de un perro" Esto era lo que cobraba un hombre que se dedicaba a la prostitución. ¡YHWH rechaza toda la adoración a la fertilidad y sus ingresos!

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:19-20

19 No cobrarás interés a tu hermano: interés sobre dinero, alimento, o cualquier cosa que pueda ser prestado a interés. 20 Podrás cobrar interés a un extranjero, pero a tu hermano no le cobrarás interés a fin de que el SEÑOR tu Dios te bendiga en todo lo que emprendas en la tierra que vas a entrar para poseerla.

- **23:19 "No exigirás de tu hermano interés"** Literalmente en hebreo es "arrancar algo con los dientes" (BDB 675). Esto también se discute en Éxodo 22:25 y Levítico 25:35-37.
- **23:20** Había un grupo distinto de pautas entre los socios del pacto y los gentiles (BDB 648, véase 14:21; 15:3).
- "para que te bendiga Jehová tu Dios en toda la obra de tus manos" Observe que la bendición de YHWH, que tenía el propósito de ser una señal que atrajera al mundo a él, dependía de la obediencia de Israel al pacto. El pacto antiguo, como el nuevo, se basaba en la gracia, pero el rendimiento en las obligaciones del pacto se esperaba entre Dios y su pueblo, porque Dios quiere reflejar su carácter a través de su pueblo a un mundo perdido y necesitado espiritualmente. La salvación del Nuevo Pacto es absolutamente gratis en la obra completa de Cristo, pero también tiene condiciones y expectativas (ejemplo, arrepentimiento, fe, obediencia, perseverancia). La meta de conocer a Dios es vivir en su voluntad y carácter revelados. Véase Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de YHVH.

Es interesante que varios de estos "textos de bendición" aparecen en el contexto de Israel que ayuda al pobre y al necesitado (ejemplo, 14:29; 24:19).

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:21-23

- 21 Cuando hagas un voto al SEÑOR tu Dios, no tardarás en pagarlo, porque el SEÑOR tu Dios ciertamente te lo reclamará, y sería pecado en ti. 22 Sin embargo, si te abstienes de hacer un voto, no sería pecado en ti. 23 Lo que salga de tus labios, cuidarás de cumplirlo, tal como voluntariamente has hecho voto al SEÑOR tu Dios, lo cual has prometido con tu boca.
  - **23:21 "voto"** Las leyes acerca de los votos (BDB 623, KB 674, *Qal* IMPERFECTO, véase 12:11, 17) se discuten en Levítico 27 y Números 30 (los votos de los nazarenos se describen en Números 6). Era una promesa hecha a YHWH, basada en ciertos acontecimientos y circunstancias.

Esta frase tiene:

- 1. un Piel IMPERFECTO negado de BDB 29, KB 24
- 2. un Piel INFINITIVO CONSTRUCTO de BDB 1023, KB 1532

¡Si hace un voto, cúmplalo de manera oportuna!

- "no tardes en pagarlo" Los rabinos posteriormente interpretaron esto como "no pases tres festivales" (ejemplo, un año).
- "ciertamente lo demandará" Esta frase es enfática (INFINITIVO ABSOLUTO y VERBO IMPERFECTO de la misma raíz, BDB 205, KB 233). YHWH toma en serio los votos hechos en su nombre (véase Eclesiastés 5:1-7).
- **23:22** Esto muestra la sabiduría de no hacer votos arrebatados (ejemplo, Jueces 11). Esto muestra la perspectiva de los hebreos del poder y la importancia de la palabra hablada (ejemplo, Génesis 1; Isaías 55:11; Juan 1:1).

## NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:24

- 24 Cuando entres en la viña de tu prójimo, entonces podrás comer las uvas que desees hasta saciarte, pero no pondrás ninguna en tu cesto.
- 23:24-25 "entres" Esto se refiere al necesitado de la tierra, al huérfano, a la viuda, al extranjero y al pobre. Esto era parte de la ley de la siega. Se menciona en varios textos (véase Levítico 19:9-10; 23:22; Deuteronomio 24:21; Jueces 8:2; 20:45; Rut 2; Isaías 17:6; 24:13; Jeremías 6:9; 49:9; Miqueas 7:1). Muestra tanto el cuidado de Dios por los pobres como el hecho de que él es dueño de la cosecha.
- **23:24 "hasta saciarte"** Esto es una combinación de "según tu deseo" (BDB 659) y "tu saciedad" (BDB 959, véase Éxodo 16:3; Levítico 25:19; Rut 2:18; Salmos 78:25; Proverbios 13:25). No habla de comer suficiente para pasarla, sino de comer todo lo que se quiera. Qué provisión más maravillosa para el pobre, el necesitado y el extranjero que pasa. Tampoco hay límite de cuántas veces se puede regresar.

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 23:25

25 Cuando entres en la mies de tu prójimo, entonces podrás arrancar espigas con tu mano, pero no meterás la hoz a la mies de tu prójimo.

23:25 Los versículos 24 y 25 muestran que el necesitado puede comer todo lo que quiera, pero no pueden llevarse nada de la cosecha con ellos para consumirlo después ni venderlo (ejemplo, Mateo 12:1-8; Marcos 2:23-28; Lucas 6:1-5). YHWH cuida tanto del pobre como de los derechos de los agricultores.

# PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-<u>guía</u> de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

- 1. ¿Por qué Dios no permitiría que alguien que quisiera ser parte de su pueblo llegara a serlo?
- 2. ¿Por qué hizo Dios una distinción entre ciertos países?
- 3. ¿Cómo se relaciona la limpieza ritual con el pecado en el Antiguo Testamento?
- 4. ¿Cómo equilibran los versos 24-25 los derechos de propiedad de los dueños con el pobre y el necesitado?